Bills de divorce - Suite Pallotta, Giovanni, SD-4: 3062-3 Watt, William Metcalfe, SD-3: 3061-2 (tous lus sur division)

Bills d'intérêt privé

S-3. Mutual Life, compagnie d'assurance du Canada. M. Weichel

S-4. Westmount Life Insurance Company. M. Webster

S-5. Evangelical Mennonite Mission Conference. M. Muir (Lisgar)

S-6. Cochin Pipe Lines Limited. M. Nugent S-7. Muttart Development Corporation Limited. M. Maloney S-8. Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie. M. Lafrenière

S-9. Brock Acceptance Company. M. Smith (Winnipeg-Nord) S-10. Gerand Acceptance Company. M. Smith (Winnipeg-Nord)

S-11. Armée du Salut (conseil de direction). M. Wratten

S-12. Reliance Compagnie canadienne d'Assurance. M. Lafrenière

S-13. Polaris Pipe Lines. M. Baldwin

S-14. Canada Security Assurance Company. M. Stefanson

S-15. Indemnité Compagnie canadienne et Canadian Fire Insurance Company. M. Smith (Winnipeg-Nord)

S-16. Eglise-unie du Canada. M. Morton

S-17. Compagnie de chemin de fer du Pacifique-Canadien. M. Stewart

S-18. Greymac Mortgage Corporation. M. McCleave

Bills d'intérêt privé (comité)

Attributions et liste des membres, 895, 898

Rapports, premier, adopté, 2359; deuxième, 2359; troisième, 2447; quatrième, 2640; cinquième, 3137

Bills publics

C-1. Serments d'office (pro forma)

C-2. Sweepstakes (Commission au bénéfice des hôpitaux). M. Browne (Vancouver-Kingsway)

C-3. Pêcheries côtières (protection, zone de douze milles). M. Howard C-4. Droits de l'homme (citoyens canadiens naturalisés). M. Pickersgill

C-5. Relations industrielles et enquêtes visant les différends du travail (mesures de conciliation). M. Howard

C-6. Intérêt (frais de financement). M. Nasserden

C-7. Chemins de fer (abandon d'exploitation). M. Thomas

C-8. Intérêt (taux maximums). M. Argue C-9. Chemins de fer (droits d'appel des camionneurs). M. Browne (Vancouver-Kingsway)

C-10. Administration financière (effets négociables bilingues). M. Boulanger C-11. Relations industrielles et enquêtes visant les différends du travail (application

à la fonction publique). M. Howard C-12. Code criminel (peine capitale). M. McGee

C-13. Code criminel (atteinte aux droits du public). M. Herridge

C-14. Députation (Territoires du Nord-Ouest). M. Nielsen

C-15. Grains du Canada (graine de colza et graine de moutarde). M. Rapp

C-16. Loi électorale du Canada (âge des votants). M. Howard

C-17. Chambre des communes (autonomie en matière de régie intérieure). M. Howard

C-18. Effets négociables (impression en français et en anglais), M. Pigeon

C-19. Petits prêts (taux d'intérêt). M. Argue
C-20. Chambre des communes (brefs d'élection complémentaire). M. Pickersgill

C-21. Pensions (appels judiciaires). M. McIntosh C-22. Code criminel (peine corporelle). M. McGee

C-23. Petits prêts (publicité). M. Argue

C-24. Code criminel (bons-primes). M. Howard C-25. Souveraineté canadienne (drapeau, hymne et jour commémoratif). M. Allard

C-26. Indiens (droits relatifs aux spiritueux). M. Howard

C-27. Faillite (cession des salariés). M. Argue

C-28. Acte de l'Amérique du Nord britannique (représentation au Sénat). M. Nielsen

C-29. Justes méthodes d'emploi (différenciation suivant l'âge). M. Howard C-30. Loterie canadienne (établissement). M. Pigeon C-31. Drapeau national du Canada. M. Boulanger

C-32. Radiodiffusion (recours contre les violateurs des droits de l'homme). M. Herridge

C-33. Office national de l'énergie (ouvrages de drainage). M. Thomas

C-34. Loi électorale du Canada (contributions aux campagnes électorales). M. McGee

C-35. Aéronautique (immatriculation des avions canadiens). M. Drysdale